

5 päivänä toukokuuta 1972 allekirjoitettu lentoliikennesopimus lakkaa olemasta voimassa, sekä siihen varallisuuteen, joka on olemassa sen kalenterivuoden viimeisenä päivänä, jona ilmoitus lentoliikennesopimuksen irtisanomisesta on tehty.

Tehty Helsingissä 5 päivänä toukokuuta 1972 kahtena alkuperäisenä suomen- ja venäjänkielisenä kappaleena molempien tekstien ollessa yhtä todistusvoimaiset.

Suomen Tasavallan Hallituksen  
puolesta

*Valde Nevalainen*

Sosialististen Neuvostotasavaltain Liiton  
Hallituksen puolesta

*B. P. Bugajev*

былей, полученных за календарный год, в котором прекращается действие Соглашения между Правительством Финляндской Республики и Правительством Союза Советских Социалистических Республик о воздушном сообщении от »5« мая 1972 года, а также к имуществу, имевшемуся в наличии по состоянию на последний день календарного года, в котором сделано уведомление о прекращении действия Соглашения о воздушном сообщении.

Совершено в городе Хельсинки »5« мая 1972 года в двух подлинных экземплярах, каждый на финском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Финляндской Республики

*Валде Невалайнен*

За Правительство  
Союза Советских Социалистических  
Республик

*Б. П. Бугаев*

Rep.Pres.framst.  
ang.godkännande av  
vissa bestämmelser med  
Socialistiska Rådsrepubl.  
Förbund om lufttrafikföre-  
tag.

LAGUTSKOTTETS betänkande nr 24/1971-72 med anledning av Republikens Presidents framställning till Ålands landsting angående regeringens till Riksdagen överlämnade proposition med förslag till lag angående godkännande av vissa bestämmelser i överenskommelsen med Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund om lufttrafikföretags och deras personals ömsesidiga befrielse från skatter och socialskyddsavgifter.

Med anledning av ovannämnda framställning, varöver Landstinget inbegärt utskottets utlåtande, får utskottet värdsamt anföra, att utskottet intet har att påminna med anledning av framställningen, varför utskottet värdsamt föreslår,

att Landstinget måtte ge sitt bifall till den i propositionen ingående lagens ikraftträdande i landskapet Åland till de delar sagda avtal innebär avvikelser från självstyrelselagen, under förutsättning att Riksdagen godkänner propositionen i oförändrad form.

Mariehamn, den 6 september 1972.

På lagutskottets vägnar:

*Nils Dahlman*  
Nils Dahlman

*Rolf Sundman*  
Rolf Sundman.

Närvarande i utskottet: ordföranden Dahlman, viceordföranden Sundblom samt ledamöterna Fagerlund Olof M. Jansson och Wideman.